



(1) **EU-Baumusterprüfbescheinigung**

(2) Geräte oder Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 2014/34/EU**

(3) EU-Baumusterprüfbescheinigungsnummer

PTB 06 ATEX 1023 U

Ausgabe: 2

(4) Produkt: Leergehäuse Typ 8265/**_****

(5) Hersteller: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

(6) Anschrift: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Deutschland

(7) Die Bauart dieses Produkts sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage und den darin aufgeführten Unterlagen zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.

(8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notifizierte Stelle Nr. 0102 gemäß Artikel 17 der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014, bescheinigt, dass dieses Produkt die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Produkten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 25-11215 festgehalten.

(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit **EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-1:2014, EN 60079-7:2015+A1:2018, IEC 60079-31:2022-01**

(10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Produkts in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.

(11) Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Produkts gemäß Richtlinie 2014/34/EU. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Bereitstellen auf dem Markt. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.

(12) Die Kennzeichnung des Produkts muss die folgenden Angaben enthalten:

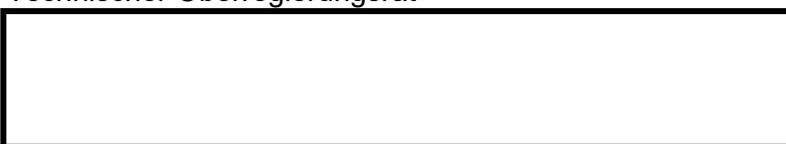
 **II 2 G Ex db IIC Gb oder II 2 G Ex db eb IIC Gb**

 **II 2 D Ex tb IIIC Db**

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 23. Juni 2025

Dr.-Ing. S. Essmann
Technischer Oberregierungsrat



(13)

Anlage

(14) **EU-Baumusterprüfbescheinigung PTB 06 ATEX 1023 U, Ausgabe: 2**

(15) Beschreibung des Produkts

Die Leergehäuse Type 8265/**-**** aus Aluminiumguss mit geschraubtem Deckel inklusive Dichtung dienen zum Einbau von elektrischen Betriebsmitteln, wie zum Beispiel Schalt-, Steuer-, Mess-, Regel- und Anzeigegeräten. Es kann zusätzlich mit Fenstern verschiedener Größen ausgestattet werden. Die Leergehäuse sind für explosionsgeschützte Schaltgerätekombinationen zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen der Zonen 1, 2 sowie in Bereichen mit brennbarem Staub der Zonen 21 und 22 geeignet. Die Leergehäuse in den Haupt-Zündschutzarten Druckfeste Kapselung „db“ und Schutz durch Gehäuse „tb“ können wahlweise ohne oder mit Anschlusskasten der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit „eb“ verwendet werden.

Typenschlüssel

8265	/	*	*	-	*	*	*	*
1)	/	2)	3)	-	4)	5)	6)	7)

- 1) Typreihe
- 2) Ausführung
 0 = Druckfestes Gehäuse
 6 = Dreifach zertifiziertes Gehäuse
- 3) Abmessungen
 (Länge x Breite x Höhe)
 0 = Kombination
 1 = 125 x 125 x 132
 2 = 155 x 155 x 132
 3 = 195 x 195 x 172
 4 = 236 x 236 x 227
 5 = 285 x 285 x 230
 6 = 335 x 335 x 281
- 4) Art der Konstruktion
 0 = ohne Einführungen
 1 = direkte Einführungen
 2 = mit Ex eb Anschlussraum 8146
 4 = mit Ex eb Anschlussraum 8150
- 5) Eingebaute Komponenten*)
 0 = ohne Komponenten
 1 = mit Montageplatte
 2 = mit Tragschiene
- 6) Deckel
 0 = ohne Schauscheibe (geschlossen)
 1 = mit Schauscheibe, montiert mit Befestigungsplatten
 2 = n/a für IECEx/ATEX
 3 = mit Schauscheibe, montiert mit Befestigungsring

Anlage zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 06 ATEX 1023 U

7) Zusätzliche Varianten werden bei Bedarf ausgefüllt, ohne Auswirkung auf die Zertifizierung

*) nicht Ex-relevant

Technische Daten

Abmessungen Leergehäuse:

Type	Breite	Länge	Höhe	Freies internes Volumen	Oberfläche
	[mm]	[mm]	[mm]	ca. [dm ³]	ca. [m ²]
8265/*1-**	125	125	132	0,97	9,7
8265/*2-**	155	155	132	1,67	13,0
8265/*3-**	195	195	172	3,90	21,0
8265/*4-**	236	236	227	8,10	32,6
8265/*5-**	285	285	230	11,46	42,5
8265/*6-**	335	335	281	20,88	60,1

Fenstergrößen:

Typ	Fenster Nummer	Abmessungen der Fenster, (Durchmesser x Dicke) mm	Ausschnittgröße in Deckel, (Durchmesser) mm
8265/*1-**	1	90 x 12	≤68
8265/*2-** ¹⁾	2	90 x 16	≤68
8265/*2-**	3	130 x 15	≤105
8265/*3-**	4	168 x 19	≤141
8265/*4-**	5	220 x 19	≤188
8265/*5-**	5	220 x 19	≤186
8265/*6-**	5	220 x 19	≤186

¹⁾ Quarz Glass, nur erlaubt zusammen mit Schutzgitter wie in der Zeichnung Nr. 8265 0 000 005 0 dargestellt

Dichtungsrahmen zur Verbindung von Ex e-Gehäusen:

Gehäusegröße	Dichtungsrahmen			
	Größe [mm]	Material	Dichtungsmaterial	Einzelne oder mehrere Rahmen
8265/01	68 x 68 x 7	D0012	D0075	mehrfach (3x)
8265/02	68 x 68 x 7	D0012	D0075	mehrfach (3x)

Anlage zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 06 ATEX 1023 U

Betriebstemperatur

Gehäusegröße	Betriebstemperatur	Dichtsystem für Decke (O-Ring)	Deckel mit Fenster, Schutzgitter und Dichtungsrahmen
8265/01 8265/02 8265/03	$-50\text{ °C} \leq T_B \leq +60\text{ °C}$	Material D0073	Fenster D0107 mit Klebstoff D0104 oder D0143 oder Deckel ohne Fenster
8265/04 8265/05 8265/06	$-60\text{ °C} \leq T_B \leq +60\text{ °C}$	Material D0084 oder Material D0326 oder D0310 oder D0314	Fenster
8265/01 8265/02 8265/03 8265/04 8265/05 8265/06	$-60\text{ °C} \leq T_B \leq +100\text{ °C}$	Material D0326 oder D0310 oder D0314	Kein Fenster
8265/01 8265/02 8265/03	$-60\text{ °C} \leq T_B \leq +130\text{ °C}$	Keine Dichtung	Kein Fenster
8265/02	$-60\text{ °C} \leq T_B \leq +130\text{ °C}$	Keine Dichtung für $T_B > 100\text{ °C}$	Fenster D0144 mit Schutzgitter und Klebstoff D0143
	$-60\text{ °C} \leq T_B \leq +100\text{ °C}$	Material D0326 oder D0310 oder D0314	
8265/01 8265/02	$-60\text{ °C} \leq T_B \leq +100\text{ °C}$	Material D0326 oder D0310 oder D0314	3x Dichtungsrahmen D0012 mit Dichtung D0075

Anlage zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 06 ATEX 1023 U

Schutzgrad

Gehäuseteile	Material	IP Schutzgrad
Deckel und Gehäuse	O-Ring D0084 oder D0326 oder D0310 oder D0314	IP66
	O-Ring D0073	IP65
Deckel mit Fenster D0107	Klebstoff D0143 oder D0104	IP66
Deckel mit Fenster D0144 mit Schutzgitter nur für 8265/02	Klebstoff D0143	IP64
Dichtungsrahmen zur Verbindung von Ex d und Ex e Gehäusen	Dichtung D0075	IP64

Maximale Anzahl der Gewindebohrungen

Die maximale Anzahl der Öffnungen, ihre maximale Größe sowie ihre Position sind in den Zeichnungen 8265 0 000 003 Rev04 und 8265 0 000 004 Rev04 definiert.

Änderungen:

- 1) Standard-Update auf die neueste Version
- 2) Hinzufügen von Dichtungsrahmen zur Verbindung von Ex d- und Ex e-Gehäusen
- 3) O-Ring-Materialien für den Deckel.
- 4) Mindestwandstärke und maximale Anzahl der Bohrungen.
- 5) D0143 zur Abdichtung zwischen dem Glasfenster D0107 und der Aluminiumabdeckung des Gehäuses

Hinweise für den sicheren Betrieb

Das Ex d Leergehäuse darf auch über dafür geeignete Leitungseinführungen oder Rohrleitungssysteme angeschlossen werden, die die Anforderungen der EN 60079-1 erfüllen und für die eine gesonderte Prüfbescheinigung vorliegt.

Nur die Anzahl und Abmaße der Öffnungen, Durchführungen, Kabel- und Leitungseinführungen, Anschlussteile und Verschlussstopfen, die in den technischen Zeichnungen und in der technischen Unterlage vom Hersteller dargestellt sind, dürfen eingebaut werden.

Nichtbenutzte Öffnungen sind entsprechend EN 60079-1 zu verschließen.

Lackierte Ex d Leergehäusen dürfen nicht in Bereichen eingesetzt werden, in denen stark ladungserzeugende Prozesse, maschinelle Reib- und Trennprozesse, das Sprühen von Elektronen (z.B. im Umfeld von elektrostatischen Lackiereinrichtungen) sowie pneumatisch geförderter Staub austreten.

Anlage zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 06 ATEX 1023 U

Die Schauscheibe D0144 kann nur mit dem Schutzgitter Nr. 250879 für Typ 8265/02 verwendet werden, so wie es in der Zeichnung Nr. 8265 0 000 005 0 dargestellt ist.

Bei Ex d Gehäusen, die dazu bestimmt sind in Staub-Ex-Bereichen (II 2 D Ex tb IIIC Db) bis zu einer Umgebungstemperatur des Gehäuses von bis zu +60 °C installiert zu werden, können O-Ringe zwischen Gehäuse und Deckel verwendet werden.

Das Ex d Leergehäuse in der Zündschutzart Druckfeste Kapselung "d" kann wahlweise mit einem Anschlusskasten in der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit "e" und Schutz durch Gehäuse "tb" mit gesonderter Prüfbescheinigung ausgerüstet werden.

Die Installation von elektrischen Bauteilen erfordert eine neue Bewertung durch eine benannte Prüfstelle.

Diese Hinweise sind jedem Gerät in geeigneter Form beizufügen.

(16) Prüfbericht PTB Ex 25-11215

(17) Besondere Bedingungen

Äußeren Beschichtung (Polyester) maximal 200 µm.

Das Leergehäuse mit einer Beschichtung aus Polyester-Pulverlack darf nicht in Bereichen eingesetzt werden, in denen stark ladungserzeugende Prozesse, maschinelle Reib- und Trennprozesse, das Sprühen von Elektronen (z.B. im Umfeld von elektrostatischen Lackiereinrichtungen) stattfinden sowie pneumatisch geförderter Staub auftritt. Diese Information muss in allen diesen zertifikatsbasierten ATEX-Zertifikaten als „Besondere Bedingungen“ enthalten sein. Diese Informationen sind in die Anweisungen aufzunehmen.

Betriebstemperatur

Gehäusegröße	Betriebstemperatur	Dichtsystem für Decke (O-Ring)	Deckel mit Fenster, Schutzgitter und Dichtungsrahmen
8265/01 8265/02 8265/03	$-50\text{ °C} \leq T_B \leq +60\text{ °C}$	Material D0073	Fenster D0107 mit Klebstoff D0104 oder D0143 oder Deckel ohne Fenster
8265/04 8265/05 8265/06	$-60\text{ °C} \leq T_B \leq +60\text{ °C}$	Material D0084 oder Material D0326 oder D0310 oder D0314	Fenster
8265/01 8265/02 8265/03 8265/04 8265/05 8265/06	$-60\text{ °C} \leq T_B \leq +100\text{ °C}$	Material D0326 oder D0310 oder D0314	Kein Fenster

Anlage zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 06 ATEX 1023 U

8265/01 8265/02 8265/03	$-60\text{ °C} \leq T_B \leq +130\text{ °C}$	Keine Dichtung	Kein Fenster
8265/02	$-60\text{ °C} \leq T_B \leq +130\text{ °C}$	Keine Dichtung für $T_B > 100\text{ °C}$	Fenster D0144 mit Schutzgitter und Klebstoff D0143
	$-60\text{ °C} \leq T_B \leq +100\text{ °C}$	Material D0326 oder D0310 oder D0314	
8265/01 8265/02	$-60\text{ °C} \leq T_B \leq +100\text{ °C}$	Material D0326 oder D0310 oder D0314	3x Dichtungsrahmen D0012 mit Dichtung D0075

Die Verwendung dieser Komponente erfordert eine neue Bewertung durch eine benannte Prüfstelle.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Erfüllt durch Übereinstimmung mit den vorgenannten Normen.

Die Norm IEC 60079-31:2022-01 ist noch nicht als harmonisierte Europäische Norm im Amtsblatt der EU gelistet. Die Erfüllung der wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der Richtlinie 2014/34/EU sind jedoch gewährleistet, da die Norm IEC 60079-31:2022-01 gegenüber der harmonisierten Vorgängernorm EN 60079-31:2014 ein mindestens gleiches Sicherheitsniveau aufweist.